Amis skieurs

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer**

Band (Jahr): **14 (1976)**

Heft 68

PDF erstellt am: **30.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-911292

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Informations de Pro Juventute

Mesdames, Messieurs,
La Fondation pour les enfants suisses à l'étranger et Pro Juventute s'efforcent d'offrir au plus grand nombre possible d'enfants l'occasion de connaître et d'aimer leur patrie d'origine et leurs compatriotes. Vos enfants auront donc de nouveau la possibilité de participer à notre campagne de vacances.

Participants:
- enfants de nationalité suisse
- enfants dont la mère a la nationalité suisse et est seule pour s'occuper de sa famille.
  Année de naissance 1963–1970 (enfants invités 1961–1970).

Durée des vacances:
- environ 5 semaines durant les mois de juillet et août, suivant les dates de vacances dans le pays de domicile.

Placements:
dans des familles suisses
- pour enfants de 7 à 14 ans (enfants invités de 7 à 16 ans), dont les parents ne peuvent accorder qu'une contribution modeste ou n'ont pas les moyens de participer aux frais.

dans des homes d'enfants
- pour enfants ayant une santé fragile
- pour enfants de 7 à 10 ans dont les parents peuvent, selon leurs revenus, se charger du total ou de la plus grande partie des frais.
  Prix de pension par jour et par enfant: Fr.s. 17.— à Fr.s. 27.— tout compris.

en colonie
- pour enfants de 10 à 14 ans aimant la vie simple et les vacances joyeuses en groupe, le sport et les excursions, et dont les parents peuvent, selon leurs revenus, se charger du total ou de la plus grande partie des frais.
  Prix de pension par jour et par enfant: Fr.s. 17.— à Fr.s. 27.— tout compris.

Voyage
- en Europe par chemin de fer en groupe accompagné. S'il est nécessaire de voyager par avion, accueil à l'aéroport en Suisse. Frais de voyage à la charge des parents ou selon entente.

Formules d'inscription:
- peuvent être demandées auprès de votre représentation suisse à l'étranger.

Délai d'inscription:
- auprès de votre représentation suisse à l'étranger: *15 mars 1977.*
  Passé cette date, nous ne pourrons plus accepter d'inscription.

Taxe d'inscription:
- Fr.s. 12.— par enfant, payable lors de l'inscription.

Autres renseignements:
- auprès de votre représentation suisse à l'étranger.

Nous souhaitons d'ores et déjà à vos enfants de passer un agréable séjour de vacances en Suisse et vous présentons, Mesdames, Messieurs, nos salutations les meilleures.
Pro Juventute
Section des enfants suisses de l'étranger
Seefeldstrasse 8, CH–8022 Zurich

Vacances d'été 1977

Talon à envoyer à: * Ambassade de Suisse
* Consulat général de Suisse
* Consulat de Suisse

à _____

rue _____

* prière de biffer ce qui ne convient pas

Nous vous prions de nous envoyer . . . . formule(s) d'inscription avec la documentation concernant la campagne de vacances Pro Juventute 1977 en faveur des enfants suisses de l'étranger.

Nom/prénom: _____

Adresse exacte: _____

_____

Date: _____ Signature: _____

Questions éventuelles: _____

Amis skieurs

Si vous désirez faire du ski au printemps, joignez-vous à nous en participant à l'un des deux camps de ski que le Service des Jeunes du Secrétariat des Suisses de l'étranger organise pour vous au printemps. Les deux camps se dérouleront aux Crosets en Valais (val d'Illiez). Cette sympathique région, située à 1600 m, offre d'innombrables possibilités de ski à même de satisfaire les débutants et les «cracks». Les moniteurs se feront un plaisir de vous faire connaître les différentes pistes tout en vous enseignant les secrets pour bien skier.
Nous logerons dans le chalet «Rey-Bellet», maison très commode ayant le gros avantage de se trouver au départ des remontées mécaniques!
Afin d'obtenir de plus amples renseignements et un bulletin d'inscription, écrivez au Secrétariat des Suisses de l'étranger, Service des Jeunes, Alpenstrasse 26, CH–3000 Berne 16.

Indications:
Date du 1er camp:
29 mars–7 avril 1977
Date du 2e camp:
12 avril–21 avril 1977
Age de participation:
de 15 à 25 ans